

KARL MAY

TESTAMENTUL
INCAȘULUI

Traducere de Eugen Frunză

Prefață de Lucian Pricop

EDITURA CARTEX 2000

CUPRINS

<i>Testamentul lui Karl May</i> (prefață de Lucian Pricop)	7
--	---

TESTAMENTUL INCAȘULUI

CAPITOLUL I – Espada	11
CAPITOLUL II – Corrida de Torros	37
CAPITOLUL III – „Tata Jaguar“	55
CAPITOLUL IV – O nouă cunoștință	68
CAPITOLUL V – Călare prin pampa	104
CAPITOLUL VI – Unul dintre incași	147
CAPITOLUL VII – O eliberare nocturnă	162
CAPITOLUL VIII – Lipitorile lui Parmesan	182
CAPITOLUL IX – Pe drumul războiului	207
CAPITOLUL X – Tata Jaguar povestește	238
CAPITOLUL XI – La cambași	254
CAPITOLUL XII – Pradă crocodililor	278
CAPITOLUL XIII – Secretul toreadorului	299
CAPITOLUL XIV – Bătălie în codrul secular	311
CAPITOLUL XV – Doctorul Morgenstern își atinge țelul... ..	332
CAPITOLUL XVI – Señor Sereno și musafirul lui	355
CAPITOLUL XVII – Întâlniri neașteptate	365
CAPITOLUL XVIII – Testamentul incașului	384

Testamentul lui Karl May

Opera lui Karl May este vastă și destul de echilibrată valoric, oricare dintre romanele sale (*Winnetou*, *Old Surehand*, *Comoara din Lacul de Argint*, *Canada Bill*) asigurând o lectură atrăpantă pentru adolescenții aflați în căutare de aventură și repere morale. Sunt romane îndrăgite pentru că reușesc să construiască personaje, caractere. Nu întâmplător, de mai bine de un veac, lumea Vestului sălbatic american există pentru noi, europenii, grație unor ficțiuni romanești; această lume este o imagine fabricată de către un german, un scriitor care înțelege încă de la finele secolului al XIX-lea că succesul unui roman popular se bazează pe câteva reguli de scriere creativă: scene narrative cu mare impact; firul epic foarte cursiv, acțiune caracterizată prin dinamism și suspans; autenticism etc.

Și *Testamentul incașului* este un roman cu date similare: poveste antrenantă, destul de simplă, dar cu răsturnări de situație.

În timpul unei neobișnuite lupte cu tauri, în Buenos Aires, zoologul german Dr Morgenstern și servitorul său Fritze fac cunoștință cu Tata Jaguar. Cei doi aventurieri germani călătoresc prin Argentina în căutarea fosilelor de dinozauri dar sunt luați prizonieri de indieni și de un grup de revoluționari care luptă împotriva guvernului. Celebrul Tata Jaguar îi eliberează pe cei doi europeni; Morgenstern și Fritze se alătură grupul lui de yerbateros în drum spre Gran Chaco. Pe drum, doi peruvieni misterioși, Anciano și Haukaropora, li se alătură, pretinzând că au aceeași

destinație, Peru. Când yerbateros se confruntă cu revoluționarii, Tata Jaguar ajunge față în față cu dușmanul său de moarte. Totuși, acesta din urmă scapă. Urmărirea îi împinge pe yerbateros și, implicit, pe Morgenstern și Fritze în zonele înalte ale Cordilierilor Americii de Sud unde este ascunsă comoara mitică a incașilor.

Testamentul incașului este un roman pentru cei aflați la vârsta autodescoveririi, la vârsta în care atașamentul pentru eroi poate modela personalități. De aceea, valorile morale inculcate de prozatori precum Karl May sunt mai trainice decât cele comunicate didactic. Acesta este în realitate testamentul... Testamentul lui Karl May.

Lucian Pricop